



香港話劇團

HONG KONG REPERTORY THEATRE

1977 成立

支持单位



中华人民共和国  
香港特别行政区政府  
驻陕西联络处



都是  
龍  
袍  
惹的  
禍

开元大剧院三周年  
庆典演出

2026年  
5月23—24日

西安  
开元大剧院·大剧场

 KAIYUAN THEATRE  
开元大剧院

The Emperor,  
his Mom,  
a Eunuch  
and a Man

艺术总监 Artistic Director  
潘惠森 POON WAI SUM

WWW.HKREP.COM

香港話劇團由香港特别行政区政府资助  
Hong Kong Repertory Theatre is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region

# 香港话剧团 HONG KONG REPERTORY THEATRE

艺术总监：潘惠森

香港话剧团于1977年由香港政府主导创立，为香港历史最悠久及规模最大的专业剧团，至2001年公司化，具备完善及专业化编制，以「平衡剧目」为发展方向。剧团的文化使命在于提升香港整体文化素质，强化社会中的人文精神，发挥香港作为东西文化交汇之都的优势，锻造具香港特色的当代剧场美学。四十九年来，制作剧目逾百个，屡创剧场经典，奠定了香港旗舰剧团的领导地位。

港话素以内地及国际交流为重点工作，积极向外推广本土戏剧文化，足迹遍及内地各大小城市、台北、高雄、澳门，以及新加坡、名古屋、首尔、旧金山、纽约及多伦多等地。剧团公司化后的代表作品有《还魂香》／《梨花梦》、《如梦之梦》（专业制作世界首演）、《新倾城之恋》、《德龄与慈禧》、《都是龙袍惹的祸》、《亲爱的，胡雪岩》、《天下第一楼》、《父亲》、《武松日记》、《原则》、《脱皮爸爸》、《最后晚餐》、《暧昧》、《从金钟到莫斯科》、音乐剧《酸酸甜甜香港地》、《顶头锤》及《大状王》（与西九文化区联合制作）等，曾于多个重要奖项评选活动中脱颖而出，包括上海白玉兰戏剧表演艺术奖、华文戏剧节、华语戏剧盛典、上海壹戏剧大赏、欧阳予倩戏剧奖、天桥音乐剧年度盛典、中国音乐剧协会年度盛典、国际戏剧「学院奖」（导演奖）及亚洲学院创意大奖等，获颁奖项涵盖最佳剧目、演员、编剧、导演、舞美、制作人、媒体关注奖及其他特别贡献奖项。

港话的制作深受内地观众、同业及媒体喜爱，音乐剧《顶头锤》获新京报评选为2017年度人气演出之「年度人气音乐剧」，并与《大状王》分别入选2017及2025年度「最艺术十佳／十大演出」。《最后晚餐》曾获北京 *Time Out* 及新京报评选为2013年度十大／六大最佳作品。2019年，《最后晚餐》的韩语版于首尔首演，并荣获第七届首尔戏剧人大奖最佳作品奖。其普通话版于2021年在内地多座城市巡演，并于2023年于北京和深圳载誉重演。《天下第一楼》及《大状王》亦分别入选2024及2025年度中演汇剧场演艺年度十大影响力榜单。

香港话剧团由香港特别行政区政府资助

## 名誉赞助人 HONORARY PATRON

梁爱诗博士 Dr. Elsie Leung, GBM, JP

## 理事会 THE COUNCIL

### 主席 CHAIRMAN

蒙德扬博士 Dr. David Mong

### 第一副主席 FIRST VICE-CHAIRMAN

陈卓智先生 Mr. Paul Chan

### 第二副主席 SECOND VICE-CHAIRLADY

徐莉女士 Ms. Tsui Li, BBS, JP

### 司库 TREASURER

欧楚筠女士 Ms. Au Chor Kwan, Ann, JP

### 理事 MEMBERS

车淑梅女士 Ms. Chea Shuk Mui, MH

郑伟康先生 Mr. Cheng Wai Hong, Henry, MH

高慧敏女士 Ms. Chiao Wai Man, Hazel

冯志豪先生 Mr. Fung Chi Ho, Matt

黄文稀博士 Dr. Wenxi Huang

简吴秋玉女士 Mrs. Helen Kan

关佐仲先生 Mr. Kwan Chor Chung, Spencer

刘兴华先生 Mr. Lau Hing Wah, James, BBS, MH, JP

施荣怀先生 Mr. Irons Sze, GBS, BBS, JP

王淑筠女士 Ms. Diana Wong, MH

王绍基先生 Mr. Wong Siu Kei, Ivan, JP

### 首任主席 FOUNDING CHAIRMAN

周永成先生 Mr. Vincent W. S. Chow, SBS, BBS, MBE, JP

### 荣誉主席 HONORARY CHAIRMEN

杨显中博士 Dr. John Yeung Hin-chung, SBS, OBE, JP

胡伟民博士 Dr. Wai-man Woo, SBS, BBS

蒙德扬博士 Dr. David Mong

### 名誉艺术顾问 HONORARY ARTISTIC ADVISORS

锺景辉博士 Dr. Chung King Fai, SBS, BBS

林克欢博士 Dr. Lin Kehuan

赖声川博士 Dr. Stan Lai

张秉权博士 Dr. Cheung Ping Kuen, MH

### 桂冠导演 DIRECTORS LAUREATE

毛俊辉教授 Prof. Fredric Mao, BBS

陈敢权先生 Mr. Anthony Chan

### 名誉顾问 HONORARY CONSULTANT

陈健彬先生 Mr. Chan Kin Bun, BBS, MH

### 名誉法律顾问 HONORARY LEGAL ADVISOR

伍宇钊先生 Mr. Edward Ng

## 总监 DIRECTORS

### 艺术总监 ARTISTIC DIRECTOR

潘惠森 Poon Wai Sum

### 行政总监 EXECUTIVE DIRECTOR

梁子麒 Marble Leung

### 助理艺术总监

#### ASSISTANT ARTISTIC DIRECTORS

方俊杰 Fong Chun Kit

刘守正 Lau Shau Ching

邱廷辉 Yau Ting Fai

### 艺术人员 ARTISTIC STAFF

#### 演员 ACTING COMPANY

欧阳骏 Eddy Au Yeung

陈嘉乐 Kalok Chan

陈健豪 Angus Chan

陈娇 Chan Kiu

张紫琪 Kiki Cheung

蔡溥泰 Trickle Choi

周志辉 Chow Chi Fai

高翰文 Ko Hon Man

郭静雯 ManMan Kwok

陆嘉琪 Luk Ka Ki

麦静雯 Eva Mak

吴家良 Ng Ka Leung

潘泰铭 Poon Tai Ming

陈煦莉 Karrie Tan

丁彤欣 Tunes Ting

杜隽尧 Dee To

王晓怡 Wong Hiu Yee

黄慧慈 Mercy Wong

余翰廷 Yu Hon Ting

张焱 Clinton Zhang

香港皇后大道中345号

上环市政大厦4楼

4/F Sheung Wan Municipal

Services Building,

345 Queen's Road Central,

Hong Kong

### 查询 ENQUIRY

(852) 3103-5930

enquiry@hkrep.com

追踪香港话剧团 FOLLOW THE HKREP

www.hkrep.com



编剧

**潘惠森**

导演

**司徒慧焯**

布景设计

**曾文通**

服装设计

**梁健棠**

灯光设计

**冯国基**

作曲及音响设计

**陈伟发**

粤曲顾问及指导

**龙贯天**

戏曲身段指导

**洪海**

副导演

**邱廷辉**

全剧长约2小时30分钟，包括一节15分钟中场休息

**各位观众**

为求令表演者及观众不致受到骚扰，请关掉手提电话、其他响闹及发光装置。同时请勿在场内饮食或擅自摄影、录音或录影。多谢合作。

# 都是龍惹的禍

The Emperor,  
his Mom,  
a Eunuch  
and a Man

**佛山**

佛山大劇院 大劇場

2026年4月17日 19:30

2026年4月18-19日 14:30

**深圳**

坪山大劇院 大劇場

2026年4月24日 20:00

2026年4月25-26日 15:00

**北京**

國家大劇院 戲劇場

2026年5月8-9日 19:30

2026年5月9-10日 14:30

**上海**

YOUNG劇場 主劇場

2026年5月15-16日 19:30

2026年5月16-17日 14:30

**西安**

開元大劇院 大劇場

2026年5月23日 19:30

2026年5月24日 14:30

指定髮型用品

**GOLDWELL**

指定卸妝用品

**FANCL**

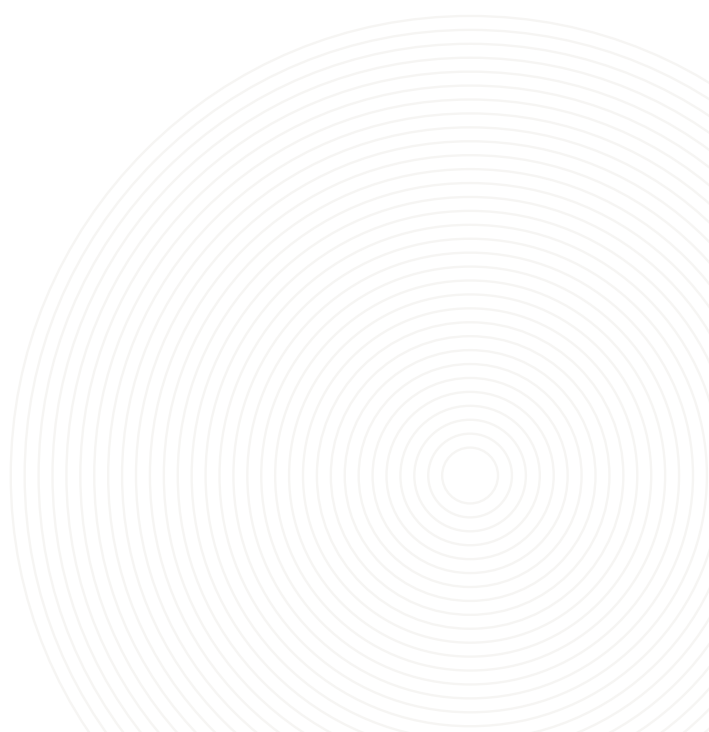


# 潘惠森

艺术总监及编剧

2023年起出任香港话剧团艺术总监。曾先后担任香港演艺学院戏剧学院院长(2017-2022)、驻院编剧及戏剧文本创作组组长(2012-2017),以及新域剧团艺术总监(1993-2012)。曾获香港艺术发展局颁发戏剧工作者年奖(1999)、艺术成就奖(2003),并为香港民政事务局局长嘉许计划(2006)之受奖者。现为香港演艺学院兼任教授和香港艺术发展局委员。

近年获奖舞台作品有《从金钟到莫斯科》、《武松日记》、《亲爱的,胡雪岩》及《都是龙袍惹的祸》;已出版著作包括【潘惠森剧本集·昆虫系列】、【男人之虎】小说集、【潘惠森·露两手】剧本集、【小岛·馥香】剧本集、【从金钟到莫斯科】及【都是龙袍惹的祸】等。



# 艺术总监的话

2012年我写《都是龙袍惹的祸》，2013年演出，巡演，落幕，完。十三年过去，没料今年还可重演，美事。

昨天，文学部同事著我写几句场刊语，不能免俗。我还有什么话好说呢？比我写剧本更难，怕啰嗦别人，也怕自己。

也是昨天，我的老友张秉权先生，应【广东艺术】杂志邀请，与我访谈了六个小时，谈戏剧，谈人生，乐事。胡言乱语中我说了一个成语——甘之如饴。

剧中，安德海说：「好多人骂我，恨我，诅咒我，想我死，只有一个原因，就是因为我做了一些他们做不到的事。」

安德海如是，戏剧与人生亦如是，甘之如饴就好。

聊以记之。

感谢各位！

**潘惠森**

2026年3月11日



# 司徒慧焯

导演

1990年毕业于香港演艺学院戏剧学院导演系，旋即加入电影圈，效力于徐克的电影工作室，之后曾转职电视台，也创立过动画制作公司、电影制作公司等，2006至12年间担任香港话剧团驻团导演，是香港戏剧界少数拥有丰富影视制作及创作经验的导演。曾任香港演艺学院戏剧学院副教授与导演系主任。累计至今，参与过不少大型演出，包括《雪狼湖》、《漫步人生路》、《须根Show 2》、《男亲女爱》、《德龄与慈禧》等，当中导演作品超过一百部。近期导演作品有22年《求证》及《天下第一楼》，23年《天色》，24年与上海话剧艺术中心合作《西游》，并为香港演艺学院执导以黑泽明电影为题材的《三四郎》。26年的最新执导作品为第一百二十部作品《都是龙袍惹的祸》及越剧《苏东坡》。

为话剧团执导的作品多次获选香港舞台剧奖年度十大最受欢迎制作，并曾十度获提名最佳导演奖项，10年执导《豆泥战争》获最佳导演（喜剧／闹剧），12年凭《脱皮爸爸》再获同一殊荣，此剧于17年改编拍成电影，并邀请高世章为电影配乐。14年凭《都是龙袍惹的祸》获最佳导演（悲剧／正剧）。此后的作品广受国际认同，16年为香港演艺学院执导《元宵》，于斯洛伐克艺术节获观众最喜爱大奖和最佳融合演出奖。17年执导《亲爱的，胡雪岩》获第二十六届香港舞台剧奖四项大奖，同年获上海壹戏剧大赏年度最佳导演。19年凭《亲爱的，胡雪岩》（2018新版）获第二届华语戏剧盛典六大奖项，其中包括最佳导演和最佳年度剧目，以及 IATC (HK) 剧评人奖年度导演奖。21年于内地执导《德龄与慈禧》，再度获第四届华语戏剧盛典最佳导演，更凭此剧获得由中央戏剧学院颁发的首届国际戏剧「学院奖」(导演奖)之最佳导演奖，成绩斐然。23年凭粤语版的《天下第一楼》再获第七届华语戏剧盛典最佳导演，三度获此殊荣。24年带领上话《西游》再夺第八届华语戏剧盛典最佳创新剧目。25年以《三四郎》(与黄俊达合导)获第三十三届香港舞台剧奖最佳导演（悲剧／正剧），并在上海壹戏剧大赏中以《天下第一楼》及《西游》获得六项大奖，并凭《天下第一楼》摘下年度最佳导演奖。翌年再凭《天下第一楼》获第三十四届香港舞台剧奖年度优秀制作及最佳导演（悲剧／正剧）。

导演的话

## 「空满」与「方圆」

艺术创作，总带著一点偶然的幸运。恰逢其时，我又遇上《都是龙袍惹的祸》。对一个剧场导演而言，「创意」的追寻如攀登金字塔——遥远而明亮，似近还远。于无数排练与重演之间，去追求那塔尖一缕圆满的光，与万有引力般的拖泥带水抗衡。路途艰涩，进亦有退，但心仍向上。

十三年后，再逢《龙袍》，是一场不期而至的考验，也是一段重新出发的旅程。我问自己：如何能更好？脑中闪过一个字——BIZARRE，异乎寻常。何谓寻常？何谓异？我不愿以「人性」为框，但「人性」无处不在：进退与谦卑、寂寞与自满、荡气回肠与偃旗息鼓，皆在其中。它藏在人与人的爱恨牵绊，也藏在人与地方、社会、空间的交织里。这万象的张力，正是我与演员在戏中不断探索与成长的所在。我仍在攀登，仍在寻找，那创作塔尖的曙光。

十三年前，《龙袍》讲究「没有规矩，不成方圆」，横平竖直，跌宕起伏，那时的我，追问的是一种形式——art form。如今再看，我更专注于角色自身。剧场是神奇又赤裸的所在：在，就是在；有，就是有。任何细微的震荡，观众都能感受得到，因为表演之力，能让「戏」自然流动。近年来，我愈发关注东方美学、戏曲元素与演员的身体，尝试在form与content间找到并行的节奏——让形式承托内容，让表演自成方圆。

感谢编剧、香港话剧团艺术总监潘惠森先生，创作出这样一部兼具思想与灵魂的作品。十三年，不长不短，每一次重读剧本，我与团队总能在其中找到新的细节与呼吸。感谢所有与我同行、敢闯敢试的演员与设计师，也感谢香港话剧团整个团队的信任与耐心。

万般带不走——留下的，是人心的「空」与「满」。愿这出戏，让每一位观众都能在自己心中，找到那份微妙的平衡。

司徒慧焯

# 《都是龙袍惹的祸》： 权力秩序中的人物镜像

文：李静

晚清能臣丁宝桢诛杀权阉安德海的故事，已被多部影视与戏剧作品反覆演绎。既有叙事大多将这一事件处理为秉公执法、为民除害、维护祖制的正义结局，安德海之死也常被诠释为「悖逆祖制与公序的必然惩戒」，整体延续著传统历史文艺中「颂清官、贬奸佞」的价值逻辑。

话剧《都是龙袍惹的祸》在保留历史事件核心框架、尊重既有历史定论的前提下，再次讲述安德海之死，却有意避开了这一单线条的道德叙事路径。剧作以现代视角重新进入历史人物的具体处境，拆解史书与历史剧中惯常采用的「权阉弄臣」与「清官忠臣」的脸谱化设置，通过对人物生存状态的细致描摹，弱化非黑即白的价值裁断，使这一历史事件呈现出更为复杂而紧绷的内在于张力，并由此展开对权力运行、人性代价与历史书写方式的反思。

剧作采取一种带有悲悯意味的观看姿态，让人物直面自身生命的来路，使他们在命运的纠葛与悖论之中，显露出那些常被宏大叙事遮蔽的瞬间。正是这些细微、尖锐、令人心头一颤的时刻，使历史不再只是由某种价值观为主导的、不断被确认的结论，而成为一面能够承载人性、映照现实的镜子。

安德海这一人物的塑造，尤为集中地体现了剧作的创作意图。剧中，他的行为动机并未被简单归结为趋炎附势或贪腐弄权，而是源于一个底层生命为争取生存与尊严所进行的极端扭曲的自我献祭。他最初以「自阉」这一残酷的身体牺牲，换取进入紫禁城的资格；此后，又凭藉对宫廷权力结构的敏锐体察，小心翼翼地周旋其间，察言观色、伏低做小，甚至冒著生命危险为主子传递信息，以此换取立足之地。他甘愿放弃作为人的尊严，如同依附于权力岩壁的「青苔」，由此获得慈禧格外的信任与庇护。然而，这种生存方式也在他身上留下了难以填补的空洞。他以近乎失控的方式攫取物质与象徵性的荣耀，高调炫耀来自主子的宠信；他以太监之身执意而高调地娶妻，在马小玉饥饿中的感激与发自肺腑的「皇上」呼喊里，获得一种迟来的、几近幻觉的满足。为成全马小玉「吃鸡」的愿望而铤而走险，并非偶然之举，而是他试图确认自身仍然具备「给予」能力的努力。这些残存的人性温度，既构成了他灰暗人生中罕见的亮色，也最终成为他被丁宝桢一步步诱入死局的关键。安德海在临刑前裸露残躯、当众斥责「而今满朝文武，其实个个都是太监」的场面，构成了这一人物形象的情感与思想高潮。在这一刻，他不再以「青苔」的姿

态依附权力，而是以最具冲击力的身体暴露，对整个权力体系发起反讽。他的呐喊不仅撕裂了权力高墙之下衣冠楚楚者不敢直面的疼痛与孤独，也反衬出那些自诩正统、掌控他人命运者的虚伪与怯懦。「我才是真正的男人！」这一声嘶吼，以极具讽刺意味的方式拆穿了权力的运作逻辑下，真正被阉割的并非肉体，而是精神与良知这一血淋漓的真相，而那些在追逐权力的道路上表面为国为民，其实恩怨为先；表面仁义温厚，其实杀伐残忍的王公贵戚，哪一个不是权力体系中的精神太监呢？

如果说安德海的悲剧，是一个卑微生命在争夺生存权的过程中遭遇的制度性事故，那么，丁宝桢在这一事件中的选择、等待、犹豫与痛下杀手，则更像是面对同一制度的一次侥幸逃生。剧作并未将丁宝桢塑造成传统意义上不畏权贵、秉公执法的清官形象，而是将其置于复杂的宫廷权力网路之中，通过他在处置安德海违规出宫事件时的反应与判断，揭示其忠臣外壳之下的算计、不安与犹疑。

丁宝桢的「锄奸」既夹杂著私怨的宣泄，也包含著精密的政治考量。他对安德海的敌意，源于自身仕

途受阻的现实挫败；而更深层的，则是一种难以言明的妒意——一个在身份上被他鄙夷的阉人，竟能以非常规方式获得最高权力者的无条件信任。安德海的张扬与恣意，反照出丁宝桢在权力体系中的失落与受限，这就使得他「为国除害」的道德旗帜始终交织著个人恩怨与权力焦虑。

在迎合慈安、奕訢与同治的过程中，丁宝桢的行动表面上指向严守祖制、整饬纲纪，但其真正的驱动力，更多来自对局势的权衡与对个人前途的计算。「不世功业」「垂范千秋」并非纯粹的士大夫理想，而是一场高风险权力博弈中用于自我确认的筹码。他利用制度缝隙做出「前门接旨，后门斩首」的决断，看似果断，却始终伴随著反覆的迟疑与自我质问。当他揣摩六王爷奕訢「该做什么就做什么」的模糊指令，当他听到董心田「任何后果都由大人承担」的提醒，当他面对安德海临终前的步步逼问，他那一次次的沉默和不知是骂自己的还是骂同谋的「他妈的」粗口，暴露的正是他在体制夹缝中进退失据的焦灼。因此，丁宝桢的胜利并非光洁无瑕的道德壮举，而更像一次成功的风险规避。他的「忠」，并不完全指向抽象的家国伦理，而更多体现为对权力游戏规则的服从与运用；他的成名，

也建立在对他人生命的精准计算之上。在这一意义上，丁宝桢与安德海并非简单的对立者，而是站在同一制度阴影之下、处于不同位置的同路人。

正是在这种人物对照之中，「镜像」关系逐渐显现，并成为剧作的重要结构线索。为争取生存与尊严而献出身体的安德海，与为追求功名与安全而不断消耗精神与灵魂的丁宝桢，彼此映照。他们共同揭示出，在特定的权力结构之中，个体无论身处高位还是低处，都难以避免精神异化与自我损耗。

进一步看，安德海与慈禧之间同样构成一组关键的镜像关系。慈禧并非置身于权力秩序之外的绝对主宰者，她同样深陷制度与斗争之中，同样需要通过他人来延伸和确认自身的权力。安德海以身体与尊严的彻底奉献，换取慈禧的信任与庇护；而慈禧则通过对安德海的纵容与倚重，维系自身在复杂宫廷格局中的行为与情感空间。二者并非单向支配的关系，而是在皇权阴影下相互依附、彼此消耗的共生体。正因如此，安德海越界出宫所引发的危机，也同时暴露出慈禧权力边界的脆弱与收缩。与之形成对照的，是慈安与奕訢之间的镜像关系。二人同处权力中枢，却采取了截然不同的生存策略：慈安更强调祖制与秩序的合法性，她的力量来自其位置本身的稳定；奕訢则习惯于在权力缝隙中周旋博弈，以谋略、妥协与进退拿捏维系自身的影响，推动权力获取的进程。二人非性格差异的简单对立，而是体制内部两种权力运行方式的呈现，二者既可能在关键时刻形成合力，也始终潜伏著难以消解的龃龉与冲突，宫廷政治因而呈现出一种表面平衡、内里不安的状态。

由是观之，话剧《都是龙袍惹的祸》已然超越晚清宫廷故事的表层复述，而以人物之间相互映照的镜像关系，拆解权力如何塑造、压迫乃至扭曲人性，完成了对权力规训与人性异化的深层叩问。它将尘封的历史经验转化为直面当下的寓言，也让观众懂得：历史场域里的个体，从来都不是被标签的道德符号，而是在制度重压的夹缝中反覆抉择，又因选择而承载命运重量的具体生命。

---

### 李静

文学博士、艺术学博士后，现任华南师范大学教授。曾获教育部高等学校科学研究优秀成果（人文社科）著作三等奖、广东戏剧文学奖（评论奖）二等奖。

---

### 《都是龙袍惹的祸》导赏小册子：

史学特刊：《都是龙袍惹的祸》历史揭秘

撰文：侯亦岚

历史顾问：张秉权博士



# 故事

清朝同治年间，慈禧太后身边红人太监安德海权倾一时，借采办龙袍之名私出紫禁城，途经山东，旋即被巡抚丁宝楨以大清祖训擒获。三百里速报，六百里加急，八百里飞递。安德海忽上忽下，大起大落，是生是死？目及宫廷隐约烛光，对岸却现人间斧影。他的命不偏不倚，悬于一线……

# 角色表

|                         |      |
|-------------------------|------|
| 安德海                     | 刘守正  |
| 慈禧                      | 彭杏英* |
| 丁宝楨                     | 陈淑仪* |
| 奕訢                      | 王 维* |
| 慈安                      | 张紫琪  |
| 同治                      | 罗文泽* |
| 马小玉                     | 丁彤欣  |
| 董心田                     | 张 焱  |
| 安邦太/老僧/太监               | 余翰廷  |
| 黄石魁/太监/衙差               | 蔡溥泰  |
| 李连英/安家仆人                | 潘泰铭  |
| 丁家厨子/戏子/掌柜/安家仆人/衙差      | 伍卓辉* |
| 丁家仆人/戏子/奕訢随从/太监/安家仆人/衙差 | 杜隽饶  |
| 宫女/戏子/安家侍婢/太监           | 麦静雯  |
| 宫女/戏子/安家侍婢/传旨官          | 曾 倩* |
| 宫女/戏子/安家侍婢/太监           | 钱颖嘉* |

\*客席演员

# 制作人员

|                   |                                   |
|-------------------|-----------------------------------|
| <b>编剧</b>         | 潘惠森                               |
| <b>导演</b>         | 司徒慧焯                              |
| <b>布景设计</b>       | 曾文通                               |
| <b>服装设计</b>       | 梁健棠                               |
| <b>灯光设计</b>       | 冯国基                               |
| <b>作曲及音响设计</b>    | 陈伟发                               |
| <b>粤曲顾问及指导</b>    | 龙贯天                               |
| <b>戏曲身段指导</b>     | 洪海*                               |
| <b>副导演</b>        | 邱廷辉                               |
| <b>执行音响设计(巡演)</b> | 陈衍昊                               |
| <b>戏剧文学研究</b>     | 喻汀芷                               |
| <b>戏曲身段指导助理</b>   | 蔡溥泰                               |
| <b>中文字幕整理</b>     | 喻汀芷 / 陈翠珊                         |
| <b>监制</b>         | 彭婉怡 / 李宝琪                         |
| <b>巡演经理</b>       | 蔡倬培                               |
| <b>助理监制</b>       | 黄颖怡                               |
| <b>市务推广</b>       | 黄诗韵 / 张泳欣 / 林朗儿 / 单嘉惠 / 陈旻昉 / 黄嘉雯 |
| <b>技术监督</b>       | 蔡敬尧                               |
| <b>舞台监督</b>       | 冯国彬                               |
| <b>执行舞台监督</b>     | 谭佩莹                               |
| <b>舞台统筹</b>       | 罗美琦                               |
| <b>助理舞台监督</b>     | 郭嘉尧                               |
| <b>舞台助理</b>       | 王堃显 / 李宗儒                         |
| <b>道具主任</b>       | 曹晋诚                               |
| <b>服装主任</b>       | 甄紫薇                               |
| <b>助理服装主任</b>     | 胡瑞心                               |
| <b>服装助理</b>       | 彭桺雯                               |
| <b>化妆及发饰主任</b>    | 汪湘云                               |
| <b>助理化妆及发饰主任</b>  | 李淑贞                               |
| <b>化妆及发饰助理</b>    | 郭有微 / 刘嘉欣 / 陈素莹                   |
| <b>总电机师</b>       | 蔡旻佑                               |
| <b>灯光编程师</b>      | 赵柏亨                               |
| <b>灯光技师</b>       | 关家珩                               |
| <b>现场混音师</b>      | 何博恒                               |
| <b>影音技师</b>       | 王子蕙                               |
| <b>字幕整理及操作</b>    | 陈俊霖                               |
| <b>布景制作</b>       | 伟信装饰制作有限公司                        |
| <b>宣传平面设计</b>     | tn Peacock                        |
| <b>宣传摄影</b>       | Simon C                           |
| <b>演出摄影</b>       | Carmen So                         |
| <b>场刊设计</b>       | Kevin Lo_Southgate Design         |
| <b>场刊印刷</b>       | 上海天申印务有限公司                        |

\* 蒙香港演艺学院允许参与制作

# 主演



## 刘守正

饰 安德海

2001年加入香港话剧团任全职演员，18年转任导演／演员，23年晋升为助理艺术总监。曾主演《都是龙袍惹的祸》的太监安德海、《最后晚餐》的周国雄、《亲爱的，胡雪岩》(2018新版)的赖老四、《暧昧》的陈志勇等。并经常在音乐剧中担纲演出，包括：《大状王》饰方唐镜、《四川好人》饰老王、《假凤虚鸾》饰 Jacob，及《顶头锤》饰郑开满。他在上演超过一百场的《最后晚餐》中，充分展示其细致娴熟的表演风格。15年执导黑盒剧场作品 ALONE (又名《孤男毒女》)、19年执导《病房》，21年于中国内地执导普通话版《最后晚餐》，并进行全国巡演，将本土剧作推广至不同地区。22年，《最后晚餐》入选「中国当代小剧场戏剧40年影响力之40台剧目榜单」。23年执导音乐剧《2月14》，以无伴奏合唱形式编制新版本，及担任《小岛·徐香》联合导演。24年执导《凶的空间》，并凭此剧获提名第三十三届香港舞台剧奖最佳导演(喜剧／闹剧)。

10年曾参演风车草剧团《孔雀男与榴莲女》，及于13年参演音乐剧《Q畸大道》；12年获香港艺术节邀请演出《示范单位》；21年获进剧场邀请演出《时光》。

过去多次获香港舞台剧奖提名并数度获奖。02年凭剧场工作室《不动布娃娃》获最佳男配角(喜剧／闹剧)；04年凭《时间列车00:00》获最佳男配角(悲剧／正剧)；09年凭音乐剧《顶头锤》获最佳男主角(悲剧／正剧)；12年凭《最后晚餐》获第四届香港小剧场奖最佳男主角及获提名第二十一届香港舞台剧奖最佳男主角(悲剧／正剧)；18年凭《回归》再度获最佳男配角(悲剧／正剧)。19年凭《亲爱的，胡雪岩》(2018新版)获第二届华语戏剧盛典最佳男配角。20年凭音乐剧《假凤虚鸾》获第二十九届香港舞台剧奖最佳男配角(喜剧／闹剧)。22年及23年分别凭《暧昧》及音乐剧《大状王》获提名最佳男主角(悲剧／正剧)。25年凭《暧昧》获第九届华语戏剧盛典最佳男演员，另凭音乐剧《大状王》获提名2025北京·天桥音乐剧年度盛典年度最佳男演员。26年再凭音乐剧《大状王》获得第三十四届上海白玉兰戏剧表演艺术奖主角奖。

毕业于香港演艺学院戏剧学院，主修表演。19至22年间，担任戏剧学院基础文凭课程客席讲师。



彭杏英

饰 慈禧

毕业于香港演艺学院，主修表演。1994年起任职香港话剧团全职演员，期间曾担演多出经典剧目的主要角色，包括：《凡尼亚舅舅》饰演伊莲娜、《新倾城之恋》饰演四奶奶、《梨花梦》饰演白妞、赖声川作品《如梦之梦》（香港首演）饰演青年顾香兰、《豆泥战争》饰演 Annette、《樱桃园》饰演园主朗莉丝嘉、《脱皮爸爸》饰演佐藤理沙、《有饭自然香》（首演）饰演娥姐、《都是龙袍惹的祸》饰演慈禧、《虾碌戏班》饰演何玉琴、《三个高女人》饰演中年女人。

2014年转为自由身演员，曾参与第四十三届香港艺术节《金兰姊妹》饰演阿好；爆炸戏棚音乐剧《我和青天有个秘密》饰演柳花明（A组）；香港话剧团《缠眠》饰演年长女人、《不散的筵席》饰演舅母、《爱情观自在》饰演娜母、《父亲》饰演 Anne；iStage《独坐婚姻介绍所》第二部，饰演阿洁；演戏家族音乐剧《从来是一对》大湾区巡演饰演妈妈。

曾参演电视剧集包括：ViuTV《IT狗》、《光明大押》；香港电台「狮子山下2024」系列《录音带》及《1705》。电影作品包括：《小伟》、《白日之下》及《虎毒不》。其他演出作品包括陈慧娴《陪伴》MV。

曾多次获香港舞台剧奖提名，并四度获奖，分别于97及02年凭《明月明年何处看》及《新倾城之恋》荣获最佳女配角（悲剧／正剧）；07年凭《回归！神迹！》获最佳女配角（喜剧／闹剧）；11年凭《豆泥战争》获最佳女主角（喜剧／闹剧）。25年凭电影《甲由家庭》获「See·新力量」北京电影短片周最佳女主角及「Shot出精彩」青年短片竞赛2025最佳女演员。

除演出外，亦担任不同的创作岗位，包括：《奇幻圣诞夜》（首演）、《顶头锤》（2013版本）及《如此长江》的助理导演，亦曾为湾仔剧团《小城风光》、《聊斋新志》（演读版）任联合导演。

现为自由身演员、演技导师、香港艺术发展局艺评员及赛马会创意艺术中心艺评员。

# 主演



陈淑仪

饰 丁宝桢

现为栢剧场艺术总监及香港演艺学院戏剧学院兼职讲师。

1992年毕业于香港演艺学院戏剧学院，获颁发深造文凭；2001年于香港演艺学院修毕戏剧硕士课程（主修表演）；04-11年间担任香港演艺学院戏剧学院（表演系）全职讲师；13-16年间担任团剧团艺术总监；18-24年间担任香港演艺学院戏剧学院（表演系）系主任。

曾为香港两大专业剧团中英剧团（1994-1995）及香港话剧团（1996-2001）之全职演员。参与的大小剧目逾百，屡获香港戏剧协会颁发香港舞台剧奖：1994年凭《撞板风流》获最佳男配角（喜剧／闹剧）；97年和2001年分别凭《Miss杜十娘》及《让我爱一次》获最佳男主角（喜剧／闹剧）；04年凭《老马有火》获最佳导演（喜剧／闹剧）；14年凭《都是龙袍惹的祸》获最佳男配角（悲剧／正剧）；16年凭《天使搵落新·都城》获最佳导演（喜剧／闹剧）。13年凭《惊爆》一剧获颁第五届香港小剧场奖最佳男主角。

陈氏致力钻研演技，分别于1995年及2001年，两度赴英跟随 Philippe Gaulier 进修演技及研习教学方法，并担任 Philippe 教学助理。

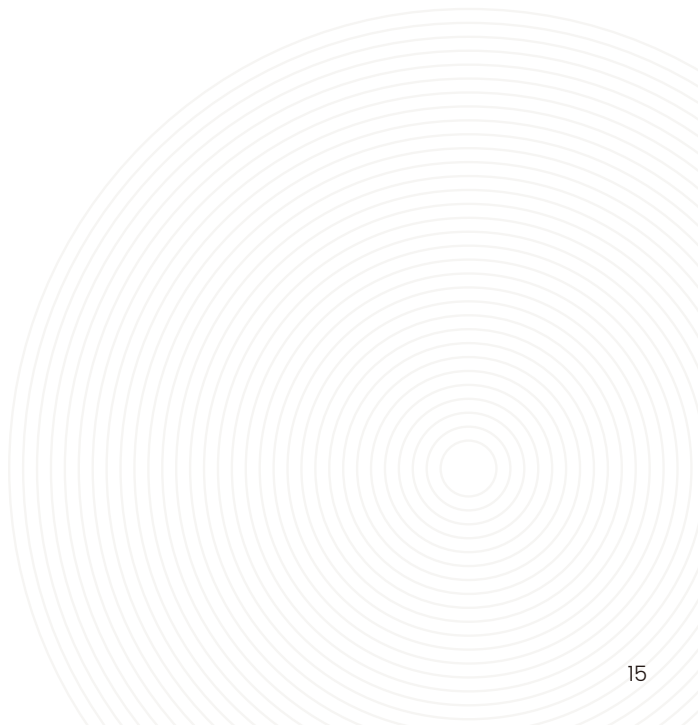


王维

饰 奕沂

香港粤语／普通话双语演员。中国戏剧家协会、香港戏剧协会、中国文学艺术界联合会戏剧组成员、世界文学与比较文学硕士。曾任职香港话剧团全职演员逾廿载，演艺生涯七度获奖项提名并四度获奖，包括香港舞台剧奖最佳男主角及最佳男配角、国际演艺评论家协会（香港分会）剧评人奖年度演员奖，以及获提名第四届华语戏剧盛典年度最佳男主角。

2019年离开剧团创办了配音、AI动漫制作工作室，身兼配音演员、领班、导师，各类作品无数，近年来获邀担任ViuTV综艺节目《选角》、香港演艺学院、香港话剧团教育中心配音台词课程导师，亦经常获邀担任大型活动双语司仪。



# 主演



## 张紫琪

饰 慈安

2012年加入香港话剧团。20年凭《病房》饰演张童一角，获第十二届香港小剧场奖最佳女主角。分别凭《塘西驯悍记》孙二娘一角及《儿子》Sofia一角获提名第三十四届香港舞台剧奖最佳女主角（喜剧／闹剧）及最佳女配角（悲剧／正剧）。曾在《结婚》中饰演花田冬子，并凭此剧获提名第二十五届香港舞台剧奖最佳女配角（悲剧／正剧）及第三届华语戏剧盛典最佳女配角。凭A2创作社《波音情人》获提名第二十一届香港舞台剧奖最佳女配角（喜剧／闹剧）。其他主要演出包括：《缠眠》、《使命必达》、《白湖映像》、音乐剧《大状王》（2019、22、23）、《小岛·馥香》、音乐剧《2月14》及《中女7号》。18年初与张雅丽共同创作《祝你女途愉快》。

毕业于香港演艺学院戏剧学院，获艺术学士（荣誉）学位，主修表演。



## 罗文泽

饰 同治

2022年毕业于香港演艺学院戏剧学院，获艺术学士（荣誉）学位，主修表演。凭《儿子》Nicolas一角获提名第三十四届香港舞台剧奖最佳男配角（悲剧／正剧）。

校内演出包括：百老汇音乐剧《最好先生 Charlie Brown》及《天真与世故之歌》。于实习期间参演香港戏剧创作室《迷鸟》，亦曾随校到上海戏剧学院交流并参与工作坊。

近年演出包括：香港话剧团《儿子》及《天下第一楼》（2024）；西九文化区 × 天台制作《天真与世故之歌》；中英剧团《解忧杂货店》（重演）、音乐剧《唐吉珂德》；演戏家族音乐剧《从来是一对》；文化交谈音乐剧《利玛窦》；香港戏剧工程《银河铁道之夜》；香港歌剧院《杜兰朵》；夸啦啦艺术集汇《猎金追凶》，同时积极参与音乐录影及广告拍摄，MV作品有陈健安《重生》，广告作品有永明金融《随明日变，变更幸福》。



丁彤欣

饰 马小玉

2019年加入香港话剧团，曾于《三母女》饰演 Cheryl、音乐剧《大状王》(2022、23、25) 饰演杨秀秀、《史家本第二零二四回之伏虎降龙》饰演余翩翩、《顺风·送水》(2020) 饰演初音、《如梦之梦》饰演医生。23年凭音乐剧《大状王》获第三十一届香港舞台剧奖最佳女主角(悲剧/正剧)；24年再凭此剧于首届欧阳予倩戏剧奖获提名最佳女演员，并于北京·天桥音乐剧年度盛典获提名年度最具潜力女演员，及中国音乐剧协会年度盛典获提名年度潜力女演员。25年凭《史家本第二零二四回之伏虎降龙》获提名第三十三届香港舞台剧奖最佳女配角(喜剧/闹剧)。

17年毕业于香港演艺学院戏剧学院，获艺术学士(荣誉)学位，主修表演。校内演出包括：《仲夏夜之梦》、《海鸥》、《魔零》、《青鸟》、《家和万事轻》。曾获成龙慈善基金奖学金及演艺学院友谊社奖学金，并先后往澳洲珀斯、泰国及印度作演出交流。另外，曾获第五届明日之声流行曲歌唱比赛冠军、第八届中国音乐金钟奖流行音乐大赛(港澳台赛区)亚军等。

曾参与舞台演出包括：剧场空间音乐剧《单身·友·情人》；香港话剧团音乐剧《奇幻圣诞夜》(2017)；影话戏《看著你》(首尔表演艺术博览会演出)；Paprika Studio《禁式极乐园》。

分享您的意见

### 观众问卷调查

请踊跃填写问卷，  
有机会获赠香港话剧团演出门票2张。



演出



张焱



余翰廷



蔡溥泰



潘泰铭



伍卓辉



杜隽饶



麦静雯



曾倩



钱颖嘉

## 制作团队

## 曾文通

布景设计

颂钵跨领域艺术家，范畴包括剧场、视觉艺术、音乐及艺术教育等。毕业于香港演艺学院，2009年获亚洲文化协会奖助金，翌年到美国耶鲁大学戏剧学院任研究学者。以简约设计达致精神上的平正谐和，以「一念间一场空」的禅意美学介入设计。08年获香港艺术发展奖——艺术家年奖（戏剧）。在世界剧场设计展（World Stage Design）更屡获殊荣，分别在09年获布景设计专业组荣誉奖、17年获布景设计专业组银奖、25年更凭个人创作及导演的《经行颂钵》微观篇，获表演设计专业组金奖，作品备受国际业界肯定。

自17年起，以「静心观看」意念创作七部静观剧场作品，包括《心寂无声》（2017）、《观自在》之《山海行深》（2017）、《入静山林》（2019）、《黑天幻日》（2021）、《八步瑜伽》（2023）、《和声山场》（2024）、《经行颂钵》微观篇（2024）及宇宙篇（2025）。个人作品展包括《舞台空间消解构成》舞台设计展览及《三千大千》静观艺术装置展。他策划及带领的现代心灵工作坊《一纸如镜》及《一境四心》分别在11及15年应布拉格剧场设计四年展邀请到布拉格举行。

他也是一位颂钵艺术家，10年成立Allpamama，主张艺术、生活、音乐和静心的平衡。有丰富的颂钵演奏及教学经验，把颂钵结合不同领域，让这声音普及化，让人得到身心平安。24年为M+博物馆设计《百八声空》，举行一系列以颂钵为媒介的艺术和博物馆体验，包括表演、静心自助导赏和工作坊。18年推出个人颂钵音乐专辑《声音原本》，著作包括《舞台空间：一念间一场空》及《听闻颂钵：一心敲钵 一心谛听》。

## 梁健棠

服装设计

设计风格华丽、闪烁耀目、鲜艳独特自成一派的华衣美服。毕业于香港演艺学院，主修服装制作工艺。

过往参与过的舞台演出及设计作品数量甚丰，服装作品屡获奖项提名，并凭中英剧团《昆虫世界》、香港话剧团《敦煌·流沙·包》、Theatre Noir《动物农庄》、林泽群实现剧场《DIVA先生的华丽戏剧教室》、香港话剧团《都是龙袍惹的祸》、糊涂戏班《玛丽皇后》六夺香港戏剧协会第十八、十九、二十、二十一、二十三、二十八届香港舞台剧奖最佳服装设计；当中《都是龙袍惹的祸》亦囊括最佳化妆造型。

曾任香港迪士尼乐园演艺人员高级形象专员及营运戏服高级主管，专责指导专业形象及服饰形态的顾问工作。其后获邀加入太阳剧团 Cirque du Soleil (Asia) 参与艺术马戏服饰制作；以及 Franco Dragone 武汉、西双版纳的大型演出《汉秀》、《傣秀》的服饰统筹工作。近年发展主题乐园服装创意及营运等行政工作。

## 冯国基

灯光设计

毕业于香港演艺学院，继而从事舞台工作至今。作品超过三百多个，领域包括舞蹈、戏剧、歌剧、戏曲及多媒体表演等。自1998年开始，与台湾优剧场参加法国亚维侬艺术节 (Festival d'Avignon)，足迹遍及欧美各大艺术节；并为香港本地各个团体、艺术节及海外机构担任设计工作。作品获多次提名，于2003年同时获香港舞蹈年奖及香港舞台剧奖最佳灯光设计。

近年活跃于各地舞台，文化创作、艺术节及艺团合作，包括环境剧场、工作坊及教学。获加拿大多伦多 Canadian Stage 及 Music Picnic 邀请担任《我咽下一枚铁做的月亮》(I Swallowed a Moon Made of Iron) 及《墓所事事》之舞台、灯光及投影设计；香港舞蹈团舞剧《山水》及《凝》任灯光设计；香港话剧团《两刃相交》任灯光及即时影像设计；21年替八和粤剧学院策划及教授舞台灯光设计及粤剧美学上应用理论及实践课程。

修毕香港浸会大学传理系电影艺术硕士课程，主修电影导演，于校内获颁优异学术成绩奖学金。其作品《无风…咏》获选于亚洲独立电影节中放映，并于10年澳门国际电影及录像展获评审特别推介奖。应香港声蜚合唱节邀请，参与香港特别行政区政府「艺能发展资助计划」资助的「观观察声」微电影计划，创作「合唱微电影」《两·生》。

于23年由艺术发展局计划资助演出《白夜》及25年《等待夜莺》，结合电影及现场演出互置的舞台作品。现在正积极透过创作及探索在多样跨界媒体互动中呈现的艺术可能性，尤其在思考剧场、电影、灯光装置空间和演出上跨界合作 (crossover) 的可塑性。

## 陈伟发

作曲及音响设计

毕业于香港大学音乐系。现为自由身作曲、音响设计及演奏者。自2004年开始为多个艺团创作，参与制作超过一百部。

多次获提名香港舞台剧奖最佳音响设计及最佳配乐，凭普剧场《火之鸟剧场版——八百比丘尼》(2012) 获最佳音响设计；凭香港话剧团《脱皮爸爸》(2012)、《安·非她命》(2015)、《亲爱的，胡雪岩》(2017) 获最佳配乐及《塘西驯悍记》(2025) 获最佳原创音乐 (戏剧)。

# 龙贯天

粤曲顾问及指导

资深粤剧文武生，曾跟随刘洵、朱毅刚、刘永全、任大勋等习艺。多年来曾参与多个大型粤剧制作，并赴大湾区、星马及海外交流演出。先后参与创作多个新编粤剧剧目，包括《爱得轻挑爱得狂》、《花蕊夫人》，并灌录多首名曲。除粤剧演出外，曾参与舞台剧、戏曲音乐剧及电视剧等不同媒体的演出。

2012年至今，担任香港八和会馆油麻地戏院场地夥伴计划(粤剧新秀演出系列)艺术总监。13年获民政事务局颁发嘉许状。现为香港八和会馆主席、香港粤乐曲艺总会主席、中国传统表演艺术小组主席、西九戏曲中心委员、广东省剧协第十一届委员。曾担任粤剧发展基金委员、香港艺术发展局戏曲组主席、康乐及文化事务署观众拓展社区小组委员。16年获香港特别行政区政府颁发MH荣誉勋章。21年荣获香港艺术发展局颁发艺术家年奖(戏曲)，24年获香港特区政府颁发BBS铜紫荆星章，不断为艺术作出贡献。

# 洪海

戏曲身段指导

粤剧演员。先后毕业于广东粤剧学校及香港演艺学院，习文武生，师承粤剧大师罗品超，在港追随刘洵、许坚信、麦惠文等老师学艺。

从2012年起，担任演艺青年粤剧团艺术总监与主演，并创办碧海粤剧团。着眼于教育传承工作。近年致力于海内外作中国传统文化的推广，演出足迹遍及东南亚、欧美各地，深受大众欢迎。

代表剧目有《三打白骨精》、《拜将台》、粤剧·桃花源《三界·人鬼神》、《武松》、《五郎救弟》、《赵子龙拦江截斗》等。常为香港各大专业剧团所聘演，亦曾为香港话剧团、香港舞蹈团、香港艺术节、中国戏曲节等作主演及戏曲技术指导。

现为香港演艺学院戏曲学院讲师。

## 邱廷辉

副导演

2001年加入香港话剧团18年转任导演/演员,23年晋升为助理艺术总监。入团至今,曾参与逾百出剧目。主要演出包括:《水中不知流》、音乐剧《四川好人》、《三子》、《ALONE》(又名《孤男毒女》)、《臭格》、《红》、《有饭自然香》、《捕月魔君·卡里古拉》、《我自任江湖》及08年与新加坡实践剧场联合制作的《在月台邂逅》。他在《盛势》中饰演无台词的猴子一角,获得一致赞赏,更在12年同时获第二十一届香港舞台剧奖最佳男配角(悲剧/正剧)及第四届香港小剧场奖优秀男演员。曾凭校内制作《天才耗梦》获提名第十届香港舞台剧奖最佳男主角(悲剧/正剧)。

近年积极参与编剧及导演工作,曾执导的作品有《梅金的微笑》、《标签游戏》、《○》(兼任编剧)、《一板之隔》、《局》、《霜遇》、《中女7号》、《小岛·馥香》(联合导演)、《匙羹》、《缠眠》及《儿子》;《○》在12年9月由日本当地剧团于东京以日语制作上演,其后于15年重新编写为《ALONE》,在香港演出后到首尔参与第二十二届 BeSeTo 中日韩戏剧节及于广州巡演。其他编写作品有《私房菜的当下》、音乐剧《我爱菠萝油》、《[XXXX]档案》(后易名《臭格》),于12年10月在香港话剧团黑盒剧场首演)、《Tea Time》及教育剧场《走炭》,《走》剧更被香港教育局采用,收录入中学中国语文戏剧教材套内。凭《儿子》获提名第三十四届香港舞台剧奖最佳导演(悲剧/正剧);亦凭《臭格》同时于第二十二届香港舞台剧奖及第五届香港小剧场奖获提名最佳剧本。毕业于香港演艺学院戏剧学院,主修表演,后修毕同校戏剧艺术硕士,主修导演。

## 陈衍昊

执行音响设计(巡演)

喜欢以声音传达故事和情感,毕业于香港演艺学院,获舞台及制作艺术学士(荣誉)学位,主修声音设计。现为自由身工作者,担任声音设计师、音乐工作者,为乐队 Virgin Vacation, Wantamnam 及 David Boring 担任现场音响控制。

曾担任音乐及音响设计作品包括:存播剧场广播剧《离地到着》(音乐及声音设计);进剧场《三姊妹》、《CLAIRE空海之迴》;庄梅岩 × 奇想偶戏剧团《车轮婆婆》;香港话剧团《西奥》;黄子澄《杏仁豆腐心》;前进进戏剧工作坊「三年共桌」陈庭轩《根从你空中走过》;小息跨媒介创作室《往山里去》;剧场方程式《尘落无声》;香港赛马会当代舞蹈平台舞斗《X》及赛马会艺坛新势力《舞·狮》;穷人志《真实的谎言》及《真实的谎言》(自我审查版);Paprika Studio × Felixism Creation《少年马可宇宙漂流记》,《尤利西斯的凝视》阶段展演;香港艺术节青少年之友《仲有一年,青春!》(说唱演出)。

除此之外,活跃于存播剧场与一众独立音乐人创作新系列广播剧——《夏娃》、《不避风的港》、《理查三世》;成立 3Tracks Live 音乐平台;亦同时为不同媒体制作担任声音设计及后期混音,作品有生态影像《一生蜉蝣命》、Oldenburg International Film Festival 得奖作品 *A WASTED NIGHT* (明日を夜に舍てて) 后期混音、香港艺术节《鼠疫》(粤语版) 声音后期及混音。

# 关注香港话剧团

微博



微信



小红书



## 北京

### 《次神的儿女》\*

1996年8月北京儿童剧院  
马克麦道夫编剧、杨世彭翻译及执导  
(第一届华文戏剧节参剧目)

### 《新倾城之恋》

2006年5月首都剧场  
陈冠中、毛俊辉及喻荣军改编、  
毛俊辉执导

### 《暗恋桃花源》(三地联演版)

2007年8月首都剧场  
赖声川编导  
(与中国国家话剧院及台北表演工作坊联合制作)

### 《德龄与慈禧》\*

2008年7月国家大剧院戏剧场  
何冀平编剧、杨世彭执导  
(「相约北京—2008奥运文化活动  
港澳艺术节」参节目)  
2010年9月北京保利剧院  
何冀平编剧、司徒慧焯执导  
(仙童国际戏剧文化(北京)有限公司、  
香港话剧团、天津人民艺术剧院联合制作)

### 《洋麻将》\*

2009年12月繁星戏剧村2号剧场  
2010年6至7月首都剧场  
柯培恩编剧、卢燕翻译、李国威执导

### 《最后晚餐》

2013年6月北京木马剧场  
(第一届两岸三地青年戏剧节参剧目)  
2014年4月东宫影剧院  
2015年4月东宫影剧院  
2016年8月国家大剧院小剧场  
郑国伟编剧、方俊杰执导

### 《都是龙袍惹的祸》

2015年8月国家大剧院戏剧场  
2026年5月国家大剧院戏剧场  
潘惠森编剧、司徒慧焯执导

### 《有饭自然香》

2016年1月北京天桥艺术中心中剧场  
陈敬权编导(北京天桥艺术中心开幕演出季)

### 《最后作孽》

2016年9月国家大剧院小剧场  
2018年5月蒙民伟音乐厅  
(2018清华国际校园戏剧节)  
郑国伟编剧、冯蔚衡执导

### 音乐剧《顶头锤》

2017年4月北京天桥艺术中心中剧场  
陈敬权编导、高世章作曲、岑伟宗作词

### 《亲爱的，胡雪岩》

2018年9月北京天桥艺术中心中剧场  
潘惠森编剧、司徒慧焯执导

### 《最后晚餐》\*

2021年4月北京天桥艺术中心中剧场  
(与北京有趣空间文化传播有限公司联合制作)  
(「第五屆天橋·華人春天艺术节」参节目)  
2021年7月北京鱼与剧场  
(2021镜镜MINI戏剧节特邀剧目)  
2023年5月北京鼓楼西剧场  
郑国伟编剧、刘守正执导

### 《小岛·惊喜》

2024年7月北京天桥艺术中心小剧场  
潘惠森编剧、刘守正、邱廷辉及  
方俊杰联合执导

### 《暖味》

2024年10月北京天桥艺术中心小剧场  
郑国伟编剧、方俊杰执导

### 《天下第一楼》

2025年1月北京天桥艺术中心大剧场  
何冀平编剧、司徒慧焯执导

### 音乐剧《大状王》

2025年7月北京天桥艺术中心大剧场  
高世章作曲、岑伟宗作词、张飞帆编剧、  
方俊杰执导(西九文化区委约、  
西九及香港话剧团联合呈献及制作)

### 《半桶水》

2025年10月北京天桥艺术中心小剧场  
许晋邦编剧、卢宜敬执导

## 天津

### 《最后晚餐》

2016年8月天津大剧院多功能厅

### 《最后作孽》

2016年8月天津大剧院多功能厅

### 《亲爱的，胡雪岩》

2018年9月天津光华剧院大剧场

## 南京

### 《洋麻将》\*

2008年10月南京图书馆多功能厅  
(「第三十一屆世界戏剧节」参节目)

### 《最后晚餐》

2014年4月南京大学仙林校区  
张心瑜剧场

## 上海

### 《酸酸甜甜香港地》

2004年9月逸夫舞台  
何冀平编剧、毛俊辉执导  
(与香港中乐团和香港舞蹈团携手制作)

### 《求证》\*

2004年12月至2005年1月  
上海话剧艺术中心艺术剧院  
戴维·奥本翻译、胡开奇翻译、  
毛俊辉执导  
(与上海话剧艺术中心联合制作)

### 《新倾城之恋》

2005年10月  
上海话剧艺术中心艺术剧院

### 《洋麻将》\*

2009年12月上海大剧院小剧场

### 《有饭自然香》

2013年11月  
上海话剧艺术中心艺术剧院  
(第十五届中国上海国际艺术节参剧目  
及2013上海当代戏剧节参节目)

### 《最后晚餐》

2014年4月上海大剧院小剧场  
2017年5月上戏实验剧院  
(香港特别行政区成立二十周年庆祝活动)

### 《都是龙袍惹的祸》

2015年9月上海大剧院中剧场  
(2015爱丁堡前沿剧展)  
2026年5月YOUNG剧场主剧场

### 《亲爱的，胡雪岩》

2016年11月上海天蟾逸夫舞台  
(第十八届中国上海国际艺术节参剧目  
及2016爱丁堡前沿剧展)  
2018年9月上海上剧场

### 《最后作孽》

2018年5月上海上剧场

### 《德龄与慈禧》\*

2019年9月上海大剧院

### 《盛宴》

2019年11月上海上剧场  
丹·勒方编剧、陈敬权翻译及执导  
(「香港节2019—艺汇上海」及第二十一屆  
中国上海国际艺术节香港文化周节目)

### 《邂逅月台》\*

2019年11至12月  
上海话剧艺术中心D6空间  
潘惠森编剧、冯蔚衡执导  
(与上海话剧艺术中心联合制作)

### 《最后晚餐》\*

2021年6月上海上剧场

### 《暖味》

2024年10月上海兰心大戏院  
(第二十三届中国上海国际艺术节参节目)

### 《天下第一楼》

2025年1月  
上海东方艺术中心东方歌剧院

### 音乐剧《大状王》

2025年6月上海文化广场主剧场

### 《半桶水》

2025年10月上海茉莉花剧场  
(第十一屆上海国际喜剧节参节目)

## 武汉

### 《洋麻将》\*

2009年12月中南剧场

### 《最后晚餐》

2015年4月中南剧场

## 杭州

### 《酸酸甜甜香港地》

2004年9月萧山剧院

### 《洋麻将》\*

2009年12月杭州音乐厅

### 《最后晚餐》

2014年4月杭州木马剧场  
(「第九屆华文戏剧节」参节目)

### 《最后晚餐》\*

2021年5月杭州开心麻花剧场

## 苏州

### 《天下第一楼》

2024年12月苏州湾大剧院歌剧院

## 成都

### 《最后晚餐》

2017年8月SHE SAYS 西婵国际剧场  
(香港特别行政区成立二十周年庆祝活动)

### 《最后晚餐》\*

2021年5月成都开心麻花·环球汇剧场

## 重庆

### 《洋麻将》\*

2010年7月南岸艺术中心

### 《盛势》\*

2011年10月重庆师范大学校友会堂  
意珩编剧、冯蔚衡执导  
(「2011亚洲艺术节(重庆)」参剧目)

## 贵阳

### 《最后晚餐》

2015年4月星光剧场

## 西安

### 《最后晚餐》\*

2021年4月陕西大剧院戏剧厅

### 《都是龙袍惹的祸》

2026年5月开元大剧院大剧场

## 赣州

### 《姊妹》

2024年1月会昌戏剧小镇实验剧场  
Pascal Rambert 编导  
(会昌戏剧小镇开幕戏剧季)

## 广州

### 《不可儿戏》

1985年6月友谊剧院  
王尔德编剧、余光中翻译、杨世彭执导

### 《人间有情》

1987年11月南方剧院  
杜国威编剧、陈尹莹执导

### 《让我爱一次》

2002年7月友谊剧院  
杜国威编剧、何伟龙执导

### 《一缺一》(《洋麻将》粤语版)

2004年8月广州老龄委活动中心礼堂  
李国威翻译及执导

### 《沉默是针》

2010年5月广联礼堂  
乔治·费杜编剧、陈敬权改编及执导  
(「第九届中国艺术节」参剧目)

### 《遍地芳菲》

2011年7月广州大剧院歌剧院  
杜国威编剧、陈敬权执导

### 《脱皮爸爸》

2011年11月广州歌舞剧院小剧场  
佃典彦编剧、林沛蘊翻译、司徒慧焯执导  
(「第十一屆广东省艺术节」参剧目)

### 《最后晚餐》

2012年9月广州大剧院实验剧场  
(「2012广州艺术节」参剧目)

### 《最后晚餐》

2015年11月  
广州话剧艺术中心十三号剧院  
(2015十三号剧院国际戏剧演出季)  
2017年7月广州大剧院实验剧场  
(香港特别行政区成立二十周年庆祝活动)

### 《有饭自然香》

2013年11月蓓蕾剧院

### 《都是龙袍惹的祸》

2014年11月  
广州话剧艺术中心十三号剧院  
(2014十三号剧院国际戏剧演出季)

### 《孤男寡女》

2016年6月广州大剧院实验剧场  
邱廷辉编剧、刘守正执导

### 《最后作孽》

2017年8月广州大剧院实验剧场  
(香港特别行政区成立二十周年庆祝活动)

### 《亲爱的，胡雪岩》

2018年8月广州大剧院歌剧院

# 香港话剧团 在大中华走过的足迹

OUR FOOTPRINTS IN GREATER CHINA



巡演详情



## 《结婚》

2019年3月广州大剧院歌剧院  
桥田寿贺子编剧、于黛琴翻译、  
方俊杰执导

## 《小岛·馥香》

2024年6月广州大剧院实验剧场

## 《半桶水》

2025年12月广州大剧院实验剧场

## 昆明

### 《最后晚餐》

2015年4月云南艺术学院实验剧场

## 汕头

### 《洋麻将》\*

2011年4月汕头大学大礼堂

### 《最后晚餐》

2015年11月汕头大学大礼堂

## 深圳

### 《洋麻将》\*

2010年11月深圳少年宫剧场  
2011年4月深圳市群众艺术馆影剧院

## 《亲爱的·胡雪岩》

2018年8至9月  
深圳南山文体中心剧院大剧院

## 《最后晚餐》\*

2021年4月深圳万象天地剧场  
2021年11月深圳南山文体中心剧院小剧院  
(第七届中国校园戏剧节、粤港澳大湾区  
青年戏剧邀请展暨2021南山戏剧节参节目)  
2023年5月深圳万象天地剧场

## 《天下第一楼》

2024年12月深圳滨海艺术中心歌剧院

## 《都是龙袍惹的祸》

2026年4月坪山大剧院大剧场

## 珠海

### 《结婚》

2019年3月珠海华发中演大剧院剧院厅

## 佛山

### 《结婚》

2019年3月佛山大剧院大剧场

## 《天下第一楼》

2024年12月佛山大剧院大剧场

北京 天津

南京

武汉

苏州  
杭州

上海

台北

赣州

汕头

广州

深圳

佛山

珠海

澳门

香港

高雄

## 《半桶水》

2025年10月佛山大剧院小剧场

## 《都是龙袍惹的祸》

2026年4月佛山大剧院大剧场

## 澳门

### 《让我爱一次》

2002年7月澳门文化中心小剧院

### 《新倾城之恋》

2002年11月澳门文化中心综合剧院  
(「第四届华文戏剧节」参节目)

### 《长发幽灵》

2003年8月澳门文化中心小剧院  
杜国威编剧、何伟龙执导

### 《艺术》

2008年4月澳门文化中心小剧院  
雅丝曼娜·雷莎编剧、金志平翻译、  
李国威执导

### 《留留之际》

2010年9月澳门文化中心小剧院  
田本相及陈敬权编剧、陈焯威执导  
(参与澳门文化中心「香港戏剧交流计划」)

## 《红》

2013年7月澳门文化中心小剧院  
约翰·洛根编剧、胡开奇翻译、  
李国威粤语改编、冯蔚衡执导

## 《父亲》

2019年4月澳门文化中心小剧院  
霍里安·齐勒编剧、欧嘉丽翻译、  
冯蔚衡执导

## 台北

### 《仲夏夜之梦》

2000年7月台北两厅院戏剧院  
莎士比亚编剧、杨世彭翻译及执导  
(「第三届华文戏剧节」参节目)

### 《我和秋天有个约会》

2012年11月新舞台  
杜国威编剧、司徒慧焯执导  
(「香港周2012」开幕节目)

## 高雄

### 《最后晚餐》

2016年5月高雄市立图书馆小剧场

\*普通话演出

# 《都是龙袍惹的祸》

The Emperor, his Mom, a Eunuch and a Man

全国巡演  
National Tour

香港 HONG KONG • 佛山 FOSHAN • 深圳 SHENZHEN •

北京 BEIJING • 上海 SHANGHAI • 西安 XI'AN

21.3-24.5.2026